



## CHAPTER 39

### An Act to amend the Watercourses Act

[Assented to 9 May 1978]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Assemblée nationale du Québec, enacts as follows:

R.S., c. 84,  
ss. 68, 69,  
replaced.

**1.** Sections 68 and 69 of the Watercourses Act (Revised Statutes, 1964, chapter 84) are replaced by the following sections:

Charges.

**“68.** Every holder of hydraulic powers of the public domain shall pay to the Ministre des richesses naturelles, per thousand kilowatt-hours of electricity generated and derived from such hydraulic powers, an additional charge of at least fifty cents or, if the second charge is higher, an amount equal to fifty cents multiplied by the quotient obtained by dividing the average income per kilowatt-hour from the sales by Hydro-Québec of power used by industry during the preceding year, by the average income per kilowatt-hour from the sales by Hydro-Québec of power used by industry during the year 1976.

Average  
income.

The average income for a year, per kilowatt-hour, from the sales by Hydro-Québec of power used by industry, is the income mentioned for that year in the annual report submitted to the Assemblée nationale du Québec under section 19 of the Hydro-Québec Act (Revised Statutes, 1964, chapter 86).

Contribu-  
tions.

**“69.** Every owner of hydraulic powers situated in Québec shall pay to the Ministre des richesses naturelles, per thousand kilowatt-hours of electricity generated and used for its own purposes during the year and derived from such hydraulic powers, a contribution of an amount equal to the additional charge contemplated in section 68.

Other con-  
tribution.

**“69a.** Every person other than the owner using electricity derived from the hydraulic powers contemplated in section 69 shall pay to the Ministre des richesses naturelles, per thou-

sand kilowatt-hours of electricity used, a contribution of an amount equal to the additional charge contemplated in section 68.

**Collection.** Every owner of hydraulic powers shall collect the contribution from the person mentioned in the first paragraph, as a mandatary of the Ministre des richesses naturelles, on the first of March every year and hand it over to the Minister within a delay of not more than 15 days.

**Restriction.** “**69b.** Sections 68 and 69 do not apply to a municipal corporation, an electricity cooperative established under the Rural Electrification Act (1945, chapter 48) or to a mandatary of the Crown.

**Date of payment.** “**69c.** The additional charge and the contribution contemplated in sections 68, 69 and 69a are payable on the first of March every year.”

**Additional charge or contribution payable for 1977.** **2.** For the year 1977, the additional charge and the contributions to be paid to the Ministre des richesses naturelles by every holder of hydraulic powers of the public domain and by every owner and user of hydraulic powers situated in Québec under sections 68, 69 and 69a of the Watercourses Act shall be fifty cents per thousand kilowatt-hours.

**How additional charge or contribution computed.** However, the additional charge or, as the case may be, the contribution payable for the year 1977 is the aggregate

(a) of the portion of the amount that would be payable for the year 1977 if this act were not in force, represented by the ratio between the number of days in 1977 before the first of May and the total number of days in 1977; and

(b) of the portion of the amount that would be payable for the year 1977 if this act became effective as from the first of January 1977, represented by the ratio between the number of days in 1977 after 30 April and the total number of days in 1977.

**Date of payment for 1977.** The contribution or, as the case may be, the additional charge for the year 1977 is payable at the expiry of a delay of two months from the date of the coming into force of this act.

**Effective date.** **3.** Sections 1 and 2 shall have effect as from 1 May 1977.

**Coming into force.** **4.** This act shall come into force on the day of its sanction.